

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 09: Interactions climatiques

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## arwa-quadriga®

La quadrature du cercle. Pour les esthètes qui apprécient les lignes claires et intemporelles. Le mitigeur mural arwa-quadriga séduit par sa flexibilité et sa qualité; une innovation en avance sur son temps. L'avenir, c'est déjà aujourd'hui. Nous sommes à votre disposition pour de plus amples informations. Téléphone 044 878 12 12 ou [www.arwa.ch](http://www.arwa.ch)

Quand les architectes ont le choix.

**arwa**  
of Switzerland

## La nature déborde d'énergie.



VITOLIG 300  
Chaudière à granulés de bois



VITOCAL 300  
Pompe à chaleur eau glycolée/eau  
pour capteurs terrestres



VITOCAL 350  
Pompe à chaleur air/eau



Profitez maintenant:  
Action Viessmann  
Chèque Solaire 2006!



VITOCAL 343  
Centrale compacte de  
chauffage pour maisons  
à faibles besoins énergétiques



VITOSOL 100  
Capteur solaire plat  
pour production  
d'eau chaude sanitaire



VITOSOL 300  
Capteur solaire à tubes  
sous vide pour production  
d'eau chaude sanitaire

En règle générale, nous cherchons tous à réduire les coûts de chauffage ou à ménager les énergies fossiles afin de protéger l'environnement. Viessmann vous offre une gamme complète de produits modernes et économiques, qui permettent d'utiliser les énergies renouvelables, par exemple: pompes à chaleur, panneaux solaires et chaudières à bois, ainsi que plus de 30 ans d'expérience dans ces domaines.

Viessmann (Suisse) SA · rue du Jura 18 · 1373 Chavornay  
tél.: 024/441 47 17 · fax: 024/441 38 03 · <http://www.viessmann.com>  
1359/1 CH/Frz.mS

**VIESSMANN**  
more than heat